

Lingvistické praxe LS 2022/2023

S jakýmkoli dotazy ohledně organizace a plnění předmětu prosím kontaktujte Hanu Dufkovou na emailu hana.dufkova@ff.cuni.cz.

Pohádková tvorba a jazyková kreativita (Vytváření podkladu pro výzkum okazionalismů v oblasti českých původních autorských pohádek)

garantka praxe: Ivana Bozděchová

počet míst: 1

požadavky: schopnost orientace v elektronických a knihovních databázích, orientace v autorech a literatuře pro děti ve věku od 5–8 let

náplň praxe: Zjišťování a shromažďování zdrojových textů, tj. českých původních autorských pohádek, pro zkoumání jazykové kreativity v českých původních autorských pohádkách.

Shromažďování zdrojových textů zahrnuje

- stanovení autorů a jejich tvorby pro děti z hlediska literárně-kulturního (reprezentativní výběr toho nejlepšího z oblasti české literatury pro děti); k tomuto úkolu je třeba vyhledat a využít bibliografické databáze knihoven a příp. další zdroje
- vstupní (orientační) sondu vybraných zdrojových textů z hlediska výskytu a užití okazionalismů

Zpracování dat pro akviziční korpusy češtiny

garant praxe: Karel Šebesta

počet míst: bez omezení, horní hranice není stanovena

požadavky: běžná uživatelská zkušenost s editorem Word

náplň praxe: Primární zpracování jazykových dat pro potřeby akvizičních korpusů češtiny. V této fázi přicházejí v úvahu především přepisy písemných dat nerodilých mluvčích češtiny, případně kontrola a korektura už přepsaného materiálu. Podle zájmu studentů se lze domluvit i na sběrech či prepisech nahrávek mluvených projevů, ale je to pouze fakultativní možnost, nikoli zadání.

Studie z aplikované lingvistiky

garantka praxe: Kateřina Šormová

počet míst: 1

požadavky: práce s kancelářskými nástroji, dobrá angličtina vítána

náplň praxe: podpora redakčních prací, korektury, vyhledávání informací na internetu, vedení přehledových tabulek

další specifikace: práce z domova, časová flexibilita, plnění po celý LS

Spolupráce na výzkumu vícejazyčnosti mezi studenty ovládajícími více jazyků

garantka praxe: Silvie Převrátilová

počet míst: 1–2

náplň praxe: Výzkum se zabývá motivací učit se více jazyků, jejich vnímanou vzájemnou interakcí v repertoáru mluvčích a praktikami, které uplatňují při studiu dalšího jazyka. Konkrétní náplň praxe stanovíme na základě preferencí praktikanta, a to buď 1. řešerše odborné literatury, nebo 2. zpracování dat (práce s vícejazyčnými nahrávkami interakcí), nebo 3. analýza dotazníků.

Tvorba výkladového slovníku češtiny

garantka praxe: Jana Georgievová

počet míst: 4

náplň praxe: Zpracování propriálních hesel pro Akademický slovník současné češtiny (www.slovníkcestiny.cz) a jejich revize. Zaučení i průběh praxe probíhá online.

Dotazy z jazykové poradny aneb jak vzniká databáze dotazů

garantky praxe: Anna Černá, Eva Pospíšilová (oddělení jazykové kultury, Ústav pro jazyk český AV ČR)

počet míst: 1

požadavky: pokročilejší znalost práce na PC (anotace probíhá ve speciálním programu vyvinutém pro potřeby databáze)

náplň praxe: Praxe umožňuje bližší vhled do jazykového poradenství a soustředí se zejména na nejnovější webový projekt Dotazy z jazykové poradny. Praktikanti budou nejdříve seznámeni s fungováním jazykové poradny, nahlédnou do procesu zpracování telefonických nahrávek v databázi a sami si poté vyzkouší nahrávky v databázi zpracovat a provést jejich anotaci.

Kodifikace ortoepie

garantky praxe: Barbora Martinkovičová, Veronika Štěpánová (oddělení jazykové kultury, Ústav pro jazyk český AV ČR)

počet míst: 1

požadavky: absolvování kurzu fonetiky; zájem o problematiku výslovnosti

náplň praxe: Praxe nabízí vhled do ortoepické kodifikace. Student se seznámí s dosavadními ortoepickými příručkami a zásadami zpracování výslovnosti v Internetové jazykové příručce (a výběrově také v Akademickém slovníku současné češtiny). Studentku/studenta čeká celá škála souvisejících činností. Vyzkouší si fonetický přepis materiálu z dosavadní ortoepické kodifikace, bude provádět revize vybraných dat v Internetové jazykové příručce a v neposlední řadě se bude také věnovat výzkumu výslovnostního úzu.

Jazyková poradna: dotazy na víceznačnost v právních textech

garant praxe: Ondřej Dufek (oddělení jazykové kultury, Ústav pro jazyk český AV ČR)

počet míst: 2

náplň praxe: Praxe bude spočívat v jednoduché anotaci písemných dotazů zaslaných jazykové poradně se zaměřením na zachycení případů s víceznačnými formulacemi v právních textech a v analýze vybraných problematických případů.

Hodnocení projevů dětí s vývojovou dysfázií a dětí s typickým jazykovým vývojem v jazykových testech

garantka praxe: Klára Matiasovitsová

počet míst: 1

požadavky: Student by ideálně měl mít splněné předměty Morfologie a Syntax.

náplň praxe: Náplní praxe bude kontrola skórování v testu opakování vět podle pravidel Clinical Evaluation of Language Fundamentals (CELF) a skórování a anotace části výsledků v testech opakování chyb a elicitovaná produkce s ohledem na syntaktickou strukturu cílové i dítětem použité věty. Skórování a anotace výsledků se stane podkladem pro výpočet mezianotátorské shody.

Praxe by měla být dokončena na konci dubna roku 2023.

Příprava informací a práce s oborovou databází České literární osobnosti

garantka praxe: Petra Večeřová

počet míst: 2–4

požadavky: Předpokladem je alespoň základní orientace v literatuře 20. století, pečlivost a samostatnost.

náplň praxe: Cílem studentské praxe je vyhledávat informace v analogové kartotéce a jejich následná kontrola, úprava, oprava či zápis do elektronické oborové databáze České literární osobnosti.

bližší informace: Praxe bude vedena převážně osobně na pracovišti Biografického archivu ÚČL. Praxe se dá po domluvě jakkoli rozložit v čase.

Česká literatura 19. století na Wikipedii

garant praxe: Dalibor Dobiáš

počet míst: 3

náplň praxe: Cílem stáže je analýza hesel k české literatuře „dlouhého“ 19. století na Wikipedii, jejich nedostatků a šancí v diskusi se správci této encyklopedie a jejich provázání s dostupnými on-line zdroji. Stážisté/stážistky budou mít také možnost několik hesel editovat.

Rešerše nových online zdrojů pro oborovou článkovou databázi Česká literární bibliografie

garantka praxe: Mgr. Pavla Hartmanová

počet studentů: 1–2

náplň praxe: Cílem studentské praxe je primárně vyhledávat dle zadaných pokynů nové online zdroje (blogy, podcasty, rozhlasové pořady, účty na sociálních sítích) obsahující informace o české literatuře. Výsledkem by byl přehled zdrojů, s popisem a dostupností, které by se mohly zařadit do pravidelné exerce. Sekundárně by vznikl i seznam sekundární literatury o reflexi českého literárního internetu. Předpokladem je zájem o současnou literaturu (zejména populární), přehled v sociálních médiích, vlastní invence a samostatnost.

bližší informace: Praxe by byla vedena kombinovaně, student by nemusel být každý den přítomen na ÚČL, ale týdně by předkládal výsledky své práce. Praxe se dá po domluvě jakkoli rozložit v čase. Pokud by měl student zájem, výstupem může být kromě tabulky i článek, ve kterém shrne výsledky svého bádání a bude jej moc uveřejnit na stránkách ČLB.

Rešerše a ověřování informací pro oborovou databázi České literární osobnosti

garantka praxe: Petra Večeřová

počet míst: 2–4

požadavky: Předpokladem je alespoň základní orientace v současné nebo historické literatuře dle vlastního výběru zpracovávaného období a tematické oblasti, pečlivost a samostatnost.

náplň praxe: Cílem studentské praxe je vyhledávat nebo ověřovat v relevantních zdrojích dle zadaných pokynů informace o českých literárních osobnostech. Výsledkem by byl jednak přehled, pro databázi doposud neznámých osobností ze studentem vybrané tematické skupiny (překladatelé, zahraniční bohemisté, autoři dětské literatury, autoři konkrétního regionu atp.). Nebo ověření osobních a dalších údajů (např. data a místa narození nebo úmrtí) u předem vybrané skupiny osob.

bližší informace: Praxe bude vedena kombinovaně, kdy by student nemusel být každý den přítomen v ÚČL, ale týdně by předkládal výsledky své práce. Praxe se dá po domluvě jakkoli rozložit v čase.

Stáž v oddělení výuky češtiny a vzdělávání, Česká centra

garantka praxe: Tereza Puldová

počet míst: neomezeně

náplň praxe: Základní informace zde: <https://www.czechcentres.cz/vzdelavani/staze>. Přesná náplň práce po dohodě, kontaktujte Hanu Dufkovou.